



Gemeinde Hofstetten-Flüh

PROTOKOLL

Gemeinderat (Amtsperiode 2021-2025)

75. Sitzung vom Dienstag, 15. Oktober 2024

19:00 Uhr – 22:15 Uhr in der Aula, Primarschulhaus Hofstetten

Sitzungsleitung:	Steiger-Feld Tanja
Teilnehmende:	Meppiel Andrea Aebi-Stöcklin Saskia Hasler Stephan Küry-Albisser Brigitta Schwyzer-Wehrli Kurt Zeis Thomas Marro Aline Seiler Sandra
Besucher:	Beck Felix Büeler Paul Haberthür Benjamin Millot Ramona van Oostrum Jan
Entschuldigt:	Gamba Patrick
Protokollführung:	Rüger-Schöpflin Verena

Verhandlungen

- | | | |
|----|-----------------|--|
| 1 | 0.1.2.3
743 | Protokolle Gemeinderat
Traktandenliste / Genehmigung von Protokollen / Audioaufnahmen |
| 2 | 9.1.2
744 | Budgetierung, Nachtragskredite
Budget 2025: Investitionsantrag Hofstetterstrasse |
| 3 | 9.1.2
745 | Budgetierung, Nachtragskredite
Budget 2025: 4. Budgetlesung |
| 4 | 9.1.1
746 | Finanzplanung, Investitionsplanung
mittel- und langfristige Finanzplanung
Finanzplan 2025 - 2030: 1. Lesung |
| 5 | 9.1.3
747 | Jahresrechnung, Revisionsberichte
ForstBetriebsGemeinschaft Am Blauen (FBG):
Genehmigung Jahresrechnung 2023 |
| 6 | 0.2.1.2
748 | Pflichtenhefte, Funktionsbeschreibungen
Arbeitsgruppe Asyl: Beschlussfassung Pflichtenheft |
| 7 | 4.1.1.2
749 | Zentrum Passwang, Breitenbach
Erwahrung Zirkulationsbeschluss Annexbau Zentrum Passwang |
| 8 | 0.2.2.0
750 | Dienst- und Gehaltsordnung
Dienst- und Gehaltsordnung: Anpassung Anhang 3 |
| 9 | 0.1.2.3
751 | Protokolle Gemeinderat
Genehmigung Reglement über Audioaufnahmen |
| 10 | 0.1.2.11
752 | Übriges Gemeinderat
Verschiedenes |
| 11 | 0.2.2
753 | Personal
Herausgabegesuch: Arbeitspapier Regressforderung (vertraulich) |
| 12 | 0.1.2.11
754 | Übriges Gemeinderat
Informationsrunde GR-Ressortchefs / Verwaltung (vertraulich) |

0.1.2.3	Protokolle Gemeinderat
743	Traktandenliste / Genehmigung von Protokollen / Audioaufnahmen

Protokolle:Beschluss:

Aufgrund der im Vorfeld eingereichten Protokolländerungen werden die Protokolle Nr. 72, 73 und 74 überarbeitet und an der Sitzung vom 22. Oktober 2024 dem Gemeinderat zur Genehmigung vorgelegt. Der Gemeinderat stimmt diesem Vorgehen einstimmig zu.

9.1.2	Budgetierung, Nachtragskredite
744	Budget 2025: Investitionsantrag Hofstetterstrasse

Beschluss:

Der Gemeinderat beschliesst mit 6 ja bei 1 Enthaltung den Ersatz Wasserleitung Hofstetterstrasse zur Aufnahme im Investitionsbudget fürs Jahr 2025 mit einem Betrag von CHF 245'000.-- zu genehmigen.

9.1.2	Budgetierung, Nachtragskredite
745	Budget 2025: 4. Budgetlesung

Beschluss:

Der Gemeinderat folgt dem Antrag, im Budget 2025 für das Einsetzen einer kleinen Arbeitsgruppe «Liegenschaftsstrategie» Sitzungsgelder in der Höhe von CHF 2'000.— aufzunehmen, mit 6 ja bei 1 Enthaltung.

9.1.1	Finanzplanung, Investitionsplanung
746	mittel- und langfristige Finanzplanung Finanzplan 2025 - 2030: 1. Lesung

Keine Beschlussfassung.

9.1.3	Jahresrechnung, Revisionsberichte
747	ForstBetriebsGemeinschaft Am Blauen (FBG): Genehmigung Jahresrechnung 2023

Beschluss:

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig die Jahresrechnung 2023 der FBG am Blauen:

- 1) mit Nachtragskrediten 2023 von total CHF 309'862.90;
- 2) mit einem Ertragsüberschuss 2023 von CHF 137'458.66;
- 3) mit der vorgeschlagenen Verwendung des Ertragsüberschusses

0.2.1.2	Pflichtenhefte, Funktionsbeschreibungen
748	Arbeitsgruppe Asyl: Beschlussfassung Pflichtenheft

Beschluss:

Der Gemeinderat beschliesst einstimmig unter Berücksichtigung der besprochenen Anpassungen das Pflichtenheft der AG Asyl.

4.1.1.2	Zentrum Passwang, Breitenbach
749	Erwahrung Zirkulationsbeschluss Annexbau Zentrum Passwang

Der Gemeinderat hat auf dem Zirkularweg folgenden Beschluss gefasst:

«Wir stimmen dem Projekt Annexbau Zentrum Passwang mit einem Kredit in der Höhe von CHF 4'034'600.00, ohne Kostenbeteiligung der Verbandsgemeinden, vorbehaltlich der Genehmigung der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2024 sowie vorbehaltlich der Prüfung Ihrer uns noch zuzustellenden positiven Wirtschaftlichkeitsrechnung zu.»

Zirkularbeschluss Gemeinderat Hofstetten-Flüh vom 27.09.2024:
Zustimmung mit 5 ja, 1 nein bei 1 Enthaltung.

Beschlüsse:

Der Gemeinderat beschliesst einstimmig:

- a) den Zirkularbeschluss vom 27.09.2024 zu erwahren und dem Projekt mit den genannten Vorbehalten zuzustimmen;
- b) die Delegierten für die Versammlung vom 28.11.2024 entsprechend dem vorliegenden Beschluss zu instruieren;
- c) das Geschäft der Gemeindeversammlung vom 10.12.2024 zur Beschlussfassung zu unterbreiten.

0.2.2.0	Dienst- und Gehaltsordnung
750	Dienst- und Gehaltsordnung: Anpassung Anhang 3

Beschlüsse:

Der Gemeinderat beschliesst einstimmig, eine allfällige Anpassung der Entschädigungen im Rahmen einer Gesamtrevision der Dienst- und Gehaltsordnung vorzunehmen.

Der Gemeinderat lehnt den Antrag einer „Teilrevision Anhang 3 der Dienst- und Gehaltsordnung“ (Reduktion der Jahrespauschalentschädigungen der Kommissionen und Arbeitsgruppen) zuhanden der Gemeindeversammlung mit 1 ja; 5 nein bei 1 Enthaltung ab.

0.1.2.3	Protokolle Gemeinderat
751	Genehmigung Reglement über Audioaufnahmen

Beschlüsse:

Mit 2 ja und 5 nein lehnt der Gemeinderat den Antrag ab, Passus 4 zu streichen und folgende Anpassung vorzunehmen «Die offizielle Tonaufnahme wird von der Gemeinde zur Unterstützung der korrekten Protokollierung verwendet. Die Aufnahmen werden von einem Mitarbeiter der Verwaltung / Protokollführer auf einem eigens dafür angeschafften Gerät getätigt».

Dem Antrag im vorliegenden Vorschlag zum Reglement unter Punkt 5.1 den 1. Satz zu streichen und den Passus wie folgt anzupassen:

«Gäste werden jeweils im Traktandum 1 über die Aufnahme informiert. Jeder Gast kann verlangen, dass keine Audioaufnahmen zu seiner Person gemacht werden», folgt der Gemeinderat mit 6 ja zu 1 nein.

Der Gemeinderat folgt einstimmig bei 1 Enthaltung den Antrag Punkt 9 komplett zu streichen.

Der Antrag bei Punkt 11 das Symbol rechts «Audioaufnahmen sind nicht erlaubt» zu streichen, wird mit 1 ja, 5 nein bei 1 Enthaltung abgelehnt.

Beschluss Originalantrag:

Der Gemeinderat genehmigt unter der Berücksichtigung der beschlossenen Änderung das Reglement über Audioaufnahmen mit 6 ja und 1 nein.

Schluss der Sitzung: 22:15 Uhr

Hofstetten, 30. Oktober 2024

Tanja Steiger
Gemeindepräsidentin

Verena Rüger
Gemeindeschreiberin